اورینٹل کالج میگزین

جلد نمبر:۸۸ ، عدد ۱ ، عدد مسلسل:۳۲۷

جنوری۔مارچ ۲۰۱۳ء

مدیر اعلیٰ

پروفیسر ڈاکٹر عصمت اللہ زاہد

پرنسپل

پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج ،لاہور، پاکستان

Punjab University Oriental College, Lahore, Pakistan

http://pu.edu.pk/uoc/journal/index.html

ناشر	:	پرنسپل اورینٹل کالج
پریس	:	پنجاب یونیورسٹی پریس
تعداد	:	۴۰۰
قیمت	:	۱۵۰روپے
بیرون ملک	:	۵،امریکی ڈالر
کمپوزنگ	:	غلام مصطفیٰ

☆☆☆

اورینٹل کالج میگزین پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور، پاکستان سے ۱۹۲۵ء سے مسلسل شائع ہونے والا علمی و تحقیقی مجلّہ ہے۔اس میں شائع شدہ مقالے، مقالہ نگاروں کی آراء وتحقیقات پر مبنی ہوتے ہیں۔انہیں ادارہ یا مجلس ادارت کی آراء تصور نہ کیا جائے۔

مقالہ نگار حضرات سے التماس

مقالہ نگار حضرات مقالہ ارسال کرتے وقت درج ذیل امور پیش نظر رکھیں:

☆ مقالہ MLA محولہ ہونا چاہیے۔

☆ مقالہ تلخیص (Abstract) کے ساتھ ہونا چاہیے۔

☆ مقالہ ہارڈ اور سوفٹ کاپی کی صورت میں ہونا چاہیے۔

☆ طباعت کے لئے اصل مقالہ بھیجیں،نقل یا عکس قابل قبول نہ ہوں گے۔

☆ مجلّہ میں مقالات ترتیب وار شائع کئے جاتے ہیں،اس لئے مقالے کی کی عاجلانہ اشاعت پر اصرار نہ کیا جائے۔

برائے خط کتابت: مدیر اورینٹل کالج میگزین، پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

فون نمبر: 042-37356515/042-99211815

editor_ocm@yahoo.com

مجلس ادارت

پروفیسر ڈاکٹر ابراہیم محمد ابراہیم	صدر شعبہ اردو، ازہر یونیورسٹی، مصر
پروفیسر ڈاکٹر ابوالکلام قاسمی	ڈین آرٹس فیکلٹی، علی گڑھ مسلم یونیورسٹی، بھارت
پروفیسر ڈاکٹر کلثوم ابوالبشر	صدر شعبہ اردو، ڈھاکہ یونیورسٹی، بنگلہ دیش
پروفیسر ڈاکٹر خلیل طوق ار	صدر شعبہ اردو، استنبول یونیورسٹی، ترکی
پروفیسر ڈاکٹر یوسف صدیق	سابق وزٹنگ پروفیسر، ہارورڈ یونیورسٹی، امریکا
ڈاکٹر امتیاز احمد	مدیر خدا بخش اورینٹل لائبریری، پٹنہ، بھارت
پروفیسر ڈاکٹر عصمت اللہ زاہد	صدر شعبہ پنجابی، پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور
پروفیسر ڈاکٹر محمد فخر الحق نوری	صدر شعبہ اردو، پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور
پروفیسر ڈاکٹر محمد سلیم مظہر	صدر شعبہ فارسی، پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور
پروفیسر ڈاکٹر خالق داد ملک	صدر شعبہ عربی، پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

مدیر اعلیٰ: پروفیسر ڈاکٹر عصمت اللہ زاہد

مدیر: ڈاکٹر محمد جاوید

مجلس مشاورت

ڈاکٹر شمیم حنفی	پروفیسر ایمریطس، ملیہ یونیورسٹی، دھلی، بھارت
ڈاکٹر محمد سلمان ندوی	سابق صدر شعبہ اسلامیات، ڈربن یونیورسٹی، جنوبی افریقہ
ڈاکٹر زبیر احمد فاروقی	صدر شعبہ عربی، ملیہ یونیورسٹی، دھلی، بھارت
ڈاکٹر درمش بلگر	پروفیسر اردو، استنبول یونیورسٹی، ترکی
پروفیسر ڈاکٹر ظہور الدین احمد	سابق صدر شعبہ فارسی، گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، لاہور
پروفیسر ڈاکٹر سید محمد اکرم اکرام	صدر شعبہ اقبالیات، پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور
پروفیسر ڈاکٹر خواجہ محمد زکریا	پروفیسر اردو، بیجنگ یونیورسٹی، چین
پروفیسر ڈاکٹر ظہور احمد اظہر	صدر ہجویری چیئر، پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور
پروفیسر ڈاکٹر خورشید الحسن رضوی	سابق صدر شعبہ عربی، گورنمنٹ کالج یونیورسٹی، لاہور
ڈاکٹر صاحبزادہ ساجد الرحمٰن	ڈائریکٹر دعوۃ اکیڈمی، اسلامک انٹرنیشنل یونیورسٹی، اسلام آباد
ڈاکٹر ڈاکٹر سید محمد قمر علی	شعبہ عربی، پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور
پروفیسر ڈاکٹر معین الدین نظامی	شعبہ فارسی، پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور
پروفیسر ڈاکٹر اورنگزیب عالمگیر	شعبہ اردو، پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور
پروفیسر ڈاکٹر خاور سعید بھٹا	شعبہ پنجابی، پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور
ڈاکٹر نبیلہ رحمٰن	شعبہ پنجابی، پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور
ڈاکٹر نصرت نثار	شعبہ کشمیریات، پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

مندرجات

عربی مقالے

1 - ظاهرة التحضيض في اللغة العربية : دراسة وصفية تحليلية في ضوء القرآن الكريم — د. محمد خالد عبدالرحمن، د. عبدالسلام محمد 07

2 - الآيات القرآنية في أبيات اقبال الشعرية : اقتباساً واستشهاداً — الحافظ عطاء المصطفى 23

3 - الشعر العربي في باكستان بين الأصالة والتجديد — د. حامد أشرف همداني 51

اُردو مقالے

4 - اردو تاریخ گوئی کی روایت اور داغ دہلوی — د. ابرار عبدالسلام 65

5 - نسیم لیہ کے سوانحی نقوش: ایک تحقیقی مطالعہ — بشریٰ قریشی 85

6- عجائب الاسفار (سفرنامہ ابن بطوطہ) کے اردو تراجم — نسیم بانو 107

7- کشمیر اور ایران کے ادبی و تہذیبی اشتراکات — د. خواجہ زاہد عزیز 117

8- واسوخت اور لکھنوی معاشرت — نبیلہ اعوان 125

انگریزی مقالے

9 - Abul Fath Busti: A Poet Philosopher — Dr. Imtiaz Ahmad 2

من آیات القرآن

سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِیْزُ الْحَکِیْمُ O لَهٗ مُلْکُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۚ یُحْیٖ وَیُمِیْتُ ۚ وَهُوَ عَلٰی کُلِّ شَیْءٍ قَدِیْرٌ O هُوَ الْاَوَّلُ وَالْاٰخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ ۚ وَهُوَ بِکُلِّ شَیْءٍ عَلِیْمٌ O هُوَ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِیْ سِتَّةِ اَیَّامٍ ثُمَّ اسْتَوٰی عَلَی الْعَرْشِ ؕ یَعْلَمُ مَا یَلِجُ فِی الْاَرْضِ وَمَا یَخْرُجُ مِنْهَا وَمَا یَنْزِلُ مِنَ السَّمَآءِ وَمَا یَعْرُجُ فِیْهَا ؕ وَهُوَ مَعَکُمْ اَیْنَ مَا کُنْتُمْ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِیْرٌ O لَهٗ مُلْکُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ وَاِلَی اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ O (الحدید: ۱۔۵)

ترجمہ: جو کچھ آسمانوں اور زمین میں ہے اللہ کی تسبیح کرتا ہے اور وہ غالب حکمت والا ہے۔ آسمانوں اور زمینوں کی بادشاہی اُسی کی ہے وہ زندہ کرتا اور مارتا ہے، اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ وہ اول ہے، آخر ہے ظاہر ہے باطن ہے اور وہ ہر چیز کو جانتا ہے۔ وہی ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو چھ دن میں پیدا کیا پھر عرش پر جا ٹھیرا، جو چیز زمین میں داخل ہوتی اور جو اُس سے نکلتی ہے اور جو آسمان سے اُترتی اور جو اسکی طرف چڑھتی ہے سب اس کو معلوم ہے، اور تم جہاں کہیں ہو وہ تمہارے ساتھ ہے اور جو کچھ تم کرتے ہو اللہ اسے دیکھ رہا ہے۔ آسمانوں اور زمین کی بادشاہی اسی کی ہے، اور سب امور اسی کی طرف رجوع ہوتے ہیں۔

الحدیث النبوی

عن ابْنِ عُمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُوْلُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ تَعَلَّمَ الْعِلْمَ لِغَیْرِ اللّٰهِ وَاَرَادَ بِهٖ غَیْرَ اللّٰهِ فَلْیَتَبَوَّءْ مَقْعَدَهٗ مِنَ النَّارِ (رواہ الترمذی)

ترجمہ: عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس کسی نے علم اللہ کی رضا کی بجائے غیر اللہ کے لئے حاصل کیا، وہ جہنم میں اپنا ٹھکانہ بنالے۔